

HILLE, MANFRED (57): *Uns Pänz spille Hännesche* (0:53)

Als u bei uns doheim, bes mir en de Schull kome, do woodt wirklich nor Kölsch gesprochen un der Gägesatz zo hügg es evvens dä, mer sin en de Schull gekumme un hatten Glöck ne kölsche Lehrer zo han, wo mer dann Deutsch liere konnte, ävver dat es dann immer su bei Kölsch met Knubbele irgendwie geblewe bes zom hüggige Dag. Un bei dä Kinder hüggzedag, bei uns Kinder zomindes, die kommen en de Schull un dann gov et die sogenannte Kölsch-AG, wo se dann dat Kölsch geliert han. Un för mich wor ne ganz besondere Moment, wo die Pänz em Hännesche wirklich dat tolle Stöck opgeföhrt han. Un wenn dann zom Schluss die Britz eravging un die Pänz stundten do met ehre Pöppcher, do ging schon su manches Trönche ging do de Back erav, ne. Un dat wor - do es mer dann stolz als Vatter un säht: "Mensch, ich gläuv, da ha' mer alles richtig gemaht. Loss se wigger singe un spreche, su god et geiht. Kölsch drinke dun se och, alsu: Wat wo' mer mih?"

Hille, Manfred (57): *Uns Pänz spille Hännesche*

?alzu bei?uns dō'hēim, e: bes mi? en de ſöl kō:mē dō vo:t vōeklīf nu? nu? kōelj, e:jrēoxen
?on: dē 'je:nzat̄:o hōyt̄:es ?e:bēn de:z̄ me? zin, in de ſöl jekomē ?on hatē glōk nē kōelj
le?ke t̄so han vo mē dan dōyt̄: lie?ke kont̄e ?ave dat ?es tan ?ime zu bai kōelj met knōbelē
'?ōkentfi ebleve bes t̄su hygijē da:x ?on be dē kindē hykt̄eda:x bei?onzēkē kindē
t̄so'minēsēns di kō:mēnen dē ſol: ?on dan: jo:v, ēt:i 'zo:jēnante kōelj ?a: je: vo zē dan dat
kōelj, ēli, ēt han ?on fō mif̄ vo: do jants̄ bē'zōndēkē mo'mēnt vo di pēnts̄ ?em hēnēsjē:
vōeklīf tat:olē ſtyk ?a?fjēfyēt han ?on:, e: ven dan t̄som ſlos ti p̄rit̄, ē'raf:ji? ?on, e: ti
pēnſ:tōntēn dō met ?i?ke pōpfjē dō ji? ſon zo manfjēs t̄cē:nfjē ji? dō: te bag, ēraf nē: ?on
dat vō? da ſes mē dan ſtolts̄ ?als fate ?on ze:t mēnſ? i?f̄ glō:f da ham:a? ?ale? 'kif̄t̄i? jēma:t
lōs, e: vige zin? ?on ſp̄e?jē zo jo:d, ēt kōelj d̄kīnkē dun zē ?ox ?alzu vat vu mē me:ā